

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

## CROSS-REFERENCE SLIP

45038 S. B. Leg. OFFICE

FILE NO. L 5038/PK.

**SUBJECT:**

China General Omnibus Co.  
Laban Fangle 1940

[illegible]

June 26, 1933.

Afternoon Translation.

LABOUR.

Central China Daily News and other local newspapers:

THE CHINA OMNIBUS COMPANY.

The China Omnibus Company, a British concern, employs no less than 1,000 workers, of whom about 400 are conductors. Their treatment is rather poor. Last year, they requested the Company for an increase of wages but the request was rejected and this rejection led to a strike which caused the Company to incur a heavy loss.

In view of the fact that the low pay of conductors compels the men to resort to "squeeze", the conductors have resolved to request the Company to improve their treatment while they, on their part, will eradicate "squeeze".

Recently, the workers Nos. 6, 105, 228 and others promoted a "Conductors Affairs Re-organisation & Self Government Association". They have reported this to the Company and the latter has agreed to increase the wages of workers and to give them better treatment if the result of their organisation is found to be satisfactory.

The Rules of the Association are as follows:-

1. Any worker who becomes a member of this Association should not resort to "squeeze". Offenders shall be dealt with according to the following measures:-
  - a) Advice be given for the first offence.
  - b) A warning for the second offence.
  - c) At the third offence, the culprit will be expelled from this Association and be dealt with by the Company.
2. All members mutually watch one another. No violation of the Rules of this Association should be overlooked out of friendship.
3. These Rules are subject to revision at any time.